

\_\_\_\_\_

Nom

\_\_\_\_\_

Adresse

\_\_\_\_\_

Téléphone

## Questionnaire

### concernant la demande d'autorisation de paiement échelonné

**Numéro du dossier du ministère public** \_\_\_\_\_

#### Attention !

Même si les formulaires de candidature sont fournis en langues étrangères, veuillez fournir vos informations en allemand. Les formulaires de candidature en langues étrangères sont uniquement destinés à vous expliquer les informations que vous devez fournir. Seules les candidatures en allemand peuvent être prises en considération !

1. **Situation de famille** \_\_\_\_\_

2. **Profession exercée:** \_\_\_\_\_

3. (à remplir seulement si les enfants vivent au sein du ménage ou sont à votre charge)

**Nombre des enfants**

#### Age des enfants:

1er enfant \_\_\_\_\_

2<sup>ème</sup> enfant \_\_\_\_\_

3<sup>ème</sup> enfant \_\_\_\_\_

Montant des revenus en cas de revenus propres des enfants à charge de plus de 14 ans :

1er enfant \_\_\_\_\_

2<sup>ème</sup> enfant \_\_\_\_\_

3<sup>ème</sup> enfant \_\_\_\_\_

4. Autres personnes qui sont **à votre charge**:

(Nom) \_\_\_\_\_ Montant des frais d'entretien en euros \_\_\_\_\_

(Nom) \_\_\_\_\_ Montant des frais d'entretien en euros \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Name

\_\_\_\_\_

Anschrift

\_\_\_\_\_

Telefon

## Fragebogen

### zum Antrag auf Bewilligung einer Ratenzahlung

#### Aktenzeichen der Staatsanwaltschaft \_\_\_\_\_

Bitte beachten Sie!

Auch wenn die Antragsformulare in Fremdsprachen zur Verfügung gestellt werden, bitten wir Sie, Ihre Angaben auf Deutsch zu machen. Die fremdsprachigen Antragsformulare dienen nur zur Erläuterung der von Ihnen zu machenden Angaben. Es können nur Bewerbungen in deutscher Sprache berücksichtigt werden!

1. **Familienstand:** \_\_\_\_\_

2. **ausgeübter Beruf:** \_\_\_\_\_

3. (nur ausfüllen, wenn Kinder im Haushalt leben oder unterhalten werden)

**Anzahl der Kinder** \_\_\_\_\_

Alter der Kinder:

1. Kind \_\_\_\_\_

2. Kind \_\_\_\_\_

3. Kind \_\_\_\_\_

Höhe des Einkommens bei eigenem Einkommen der unterhaltsberechtigten Kinder über 14 Jahren:

1. Kind \_\_\_\_\_

2. Kind \_\_\_\_\_

3. Kind \_\_\_\_\_

4. Sonstige Personen, denen Sie **Unterhalt** gewähren:

(Name) \_\_\_\_\_ Höhe des Unterhalts in Euro \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_ Höhe des Unterhalts in Euro \_\_\_\_\_



4. Sonstige Personen, denen Sie **Unterhalt** gewähren:

- (Name) \_\_\_\_\_ Höhe des Unterhalts in Euro \_\_\_\_\_
- (Name) \_\_\_\_\_ Höhe des Unterhalts in Euro \_\_\_\_\_

5. **Gesetzliche Betreuung** ist eingerichtet:

- nein
- ja

Falls ja,

- umfassend
- in Teilbereichen
  - Vermögenssorge
  - Gesundheitssorge
  - Aufenthaltsbestimmung
  - Vertretung des Betroffenen in gerichtlichen Verfahren
  - Vertretung gegenüber Behörden
  - Sonstige Bereiche: \_\_\_\_\_

Name des Betreuers/der Betreuerin: \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

6. **Meine Vermögensverhältnisse**

- falls in Arbeit                      Nettoeinkommen                      Euro/Monat \_\_\_\_\_
- falls erwerbslos                      Arbeitslosenunterstützung                      Euro/Monat \_\_\_\_\_ seit \_\_\_\_\_
- falls krank                      Krankengeld                      Euro/Monat \_\_\_\_\_ seit \_\_\_\_\_
- falls verheiratet                      Nettoeinkommen des Ehepartners                      Euro/Monat \_\_\_\_\_ seit \_\_\_\_\_
- Höhe sonstiger Einkünfte                      Euro/Monat \_\_\_\_\_                      Art der Einkunft \_\_\_\_\_
- Ich zahle keine Lohnsteuer                      Gesamteinkommen im vergangenen Jahr: Euro \_\_\_\_\_

7. **Höhe des Vermögens** (Grundbesitz etc.): Euro \_\_\_\_\_

8. bei Grundbesitz:

**Zuständiges Grundbuchamt/Amtsgericht:** \_\_\_\_\_

**9. dépenses mensuelles pour**

- Loyer: euros \_\_\_\_\_
- Eau, chauffage, électricité euros \_\_\_\_\_
- Divers (téléphone etc.): euros \_\_\_\_\_
- Assurances: euros \_\_\_\_\_
- Achats à crédit
  - Nom et adresse des créanciers
  - Montant des achats: euros \_\_\_\_\_
  - Mensualité euros \_\_\_\_\_

**10. Autres procédures d'exécution ouvertes**

- Référence \_\_\_\_\_ Ministère public \_\_\_\_\_
- Référence \_\_\_\_\_ Ministère public \_\_\_\_\_
- Référence \_\_\_\_\_ Ministère public \_\_\_\_\_
- Référence \_\_\_\_\_ Ministère public \_\_\_\_\_

**11. Circonstances particulières qui affectent la solvabilité** (par ex maladie du conjoint/de la conjointe, des enfants etc.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**12. Propositions concernant les tranches** euros \_\_\_\_\_  
payables au \_\_\_\_\_ du mois: \_\_\_\_\_

**DECLARATION**

J'accepte que des informations me concernant soient obtenues auprès du bureau des impôts (Finanzamt) et des organismes de retraite et de sécurité sociale, et je leur donne l'autorisation de fournir des informations sur mes revenus, mes ventes et autres questions fiscales me concernant.

Je certifie que les informations que j'ai fournies sont correctes.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Lieu, date, signature

10. **monatliche Aufwendungen für**

- Miete: Euro \_\_\_\_\_
- Wasser, Heizung, Strom: Euro \_\_\_\_\_
- Sonstiges (Telefon etc.): Euro \_\_\_\_\_
- Versicherungen: Euro \_\_\_\_\_
- Ratenverpflichtungen:
  - Name und Anschrift der Gläubiger \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
  - Höhe der Verpflichtungen: Euro \_\_\_\_\_
  - monatliche Rate Euro \_\_\_\_\_

11. **Weitere offene Strafvollstreckungsverfahren**

- Aktenzeichen \_\_\_\_\_ Staatsanwaltschaft \_\_\_\_\_
- Aktenzeichen \_\_\_\_\_ Staatsanwaltschaft \_\_\_\_\_
- Aktenzeichen \_\_\_\_\_ Staatsanwaltschaft \_\_\_\_\_
- Aktenzeichen \_\_\_\_\_ Staatsanwaltschaft \_\_\_\_\_

12. **Besondere Gründe, die die Zahlungsfähigkeit beeinträchtigen** (z.B. Krankheit des Ehepartners, der Kinder etc.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

13. **Vorschlag bezüglich der Raten** Euro \_\_\_\_\_  
zahlbar jeweils zum des Monats: \_\_\_\_\_

**ERKLÄRUNG:**

Ich bin damit einverstanden, dass vom Finanzamt und von den Renten- und Sozialversicherungsträgern Auskünfte eingeholt werden und erteile diesen die Genehmigung, Auskünfte über mein Einkommen, meine Umsätze und andere mich betreffende Steuerfragen zu erteilen.

Ich versichere, dass meine Angaben der Wahrheit entsprechen.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Ort, Datum, Unterschrift